

УДК 81.37

**СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ЭНАНТИОМОРФЕМ  
БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА  
(НА МАТЕРИАЛЕ ГЛАГОЛЬНОЙ ЛЕКСИКИ)**

**Ю.В. РОМАНЧУК**  
(Минский государственный лингвистический университет)  
*juliaromachka@mail.ru*

*В статье рассматриваются многозначные словообразовательные префиксы белорусского языка как основной источник внутриязыковой энантиосемии. С помощью семного анализа приставочных энантионимов выявлены оппозиции, на основе которых выделены группы морфем, участвующих в образовании префиксальных энантионимов белорусского языка. Построена структурно-семантическая классификация энантиоморфем белорусского языка, основанная на семантических оппозициях. Сформулированы оппозиционные значения глаголов для каждой группы энантиоморфем, участвующих в их образовании.*

**Ключевые слова:** энантиосемия, префиксальные глаголы, энантиоморфема, энантиопрефикс, семная оппозиция, энантиосемичные значения.

**Введение.** Под энантиосемией понимается совмещение внутри одной и той же языковой единицы противоположных или противопоставленных значений или оттенков значений, актуализация и раскрытие которых обусловлены контекстом или ситуацией общения [1].

Термин «энантиосемия» вошел в научный оборот в конце XIX века после публикации работ В.И. Шерцля [2] и К. Абея [3]. Позже изучением проблем энантиосемии занимались многие зарубежные (Т. Нольдеке [4, S. 67–108], В. Майд [5], Р. Майер [6], Т. Балкански [7], Е. Пернишка [8], Э. МакМахон [9], П. Лютзайер [10] и др.) и российские (Я.И. Гельблунд [11], О.И. Смирнова [12], Г.В. Яцковская [13], Н.Б. Лаврентьева [14], Л.Е. Бессонова [15], Е.Х. Жаркова [16], А.Д. Шмелев [17], М.Ю. Бродский [18] и др.) лингвисты.

Вопросы энантиосемии не теряют своей актуальности до сих пор, о чем свидетельствуют работы современных исследователей, таких как Б. Караман [19], Ж. Ларю-Тондер [20], А. Клегр [21], Р. Хогенраад [22], О.П. Ермакова [23], В.Ю. Кравцова [24], Л.Р. Махмутова [25], Г.Н. Острикова [26], О.Н. Емельянова [27] и др. В белорусском языкознании энантиосемия является мало изученной. Отдельные аспекты данного явления освещаются в работах Н.Ю. Павловской [28; 29], Т.Е. Старастенко [30], Д.И. Тупика [31].

Энантиосемия как одна из закономерностей языка находит свое проявление на различных языковых уровнях, в том числе и словообразовательном, поскольку противоположность или противопоставленность значений внутри слова может развиваться под влиянием отдельных аффиксов [32, с. 111]. Л.А. Булаховский рассматривал многозначность словообразующих морфем, в частности префиксов, в качестве источника синхронной внутриязыковой энантиосемии. По мнению исследователя, «одна и та же приставка, присоединенная к одному и тому же глаголу, нередко приводит к образованию разных слов, значения которых могут быть прямо противоположны, так как некоторые префиксы не отличаются достаточной определенностью своего значения» [33, с. 79].

По нашим наблюдениям, в белорусском языке преобладает префиксальная глагольная энантиосемия. Случаи совмещения полярной семантики в пределах слова, образованного без участия префиксов, носят единичный характер и представлены разными частями речи. Примерами могут послужить лексемы *баласт* ‘специальный груз, который обеспечивает устойчивость’ – ‘что-то лишнее, ненужное, что не приносит никакой пользы’, *ідал* ‘про того, кого сильно любят, кому поклоняются’ – ‘негодник’, *пэўна* ‘безусловно’ – ‘может быть’, *трапаць* ‘ласково погладить, похлопать рукой’ – ‘бить, колотить’, *ох* для выражения и чувства боли, и чувства облегчения и др.

Поэтому целью данной статьи является выявление глагольных энантионимов префиксального типа, выделение их семантических характеристик и построение классификации энантиоморфем белорусского языка на базе семных оппозиций глаголов.

Разработанная в рамках данного исследования классификация энантиоморфем построена на выделении оппозиций сем, участвующих в создании контрастирующих значений глаголов.

В результате анализа отобранных приставочных энантиосемичных глаголов (в количестве 771 лексемы) обнаружено 19 семных оппозиций, на основе которых выделены энантиосемичные префиксы.

Всего в белорусском языке было выявлено 13 приставок, для которых характерна энантиосемия значений: *а-*, *аб-* (*аба-*), *ад-*, *вы-*, *да-*, *з*, *за-*, *на-*, *па-*, *пера-*, *раз-* (*рас-*), *с* (*са-*), *у-*. Благодаря семантике приставок глаголы приобретают соответствующие им значения.

В зависимости от выражаемых ими противоположных или противопоставленных значений префиксальные энантиоморфемы белорусского языка делятся на следующие группы: характеристики результата

действия; периода действия; двойственной направленности действия; образа действия, меры и степени; эмоционально-нравственной оценки действия; объектные и конверсивные энантиоморфемы (таблица).

Все выявленные энантиоморфемы белорусского языка, будучи многозначными, участвуют в создании нескольких оппозиций. В связи с этим одна и та же приставка может относиться к разным группам.

Таблица. – Семные оппозиции в структуре значений префиксальных энантионимов белорусского языка. Группы энантиоморфем

Приставки	а-	аб- (аба-)	ад-	вы-	да-	з-	за-	на-	па-	пера-	раз- (рас-)	с- (са-)	у-
Семные оппозиции													
<i>Характеристики результата действия</i>													
‘созидательный результат – разрушительный результат’		+		+		+	+	+	+		+	+	+
‘желательный результат – нежелательный результат’	+			+	+		+	+				+	
‘начало действия – нежелательный результат действия’							+						
‘достижение результата – аннулирование результата’				+		+	+	+	+	+			
‘реализация действия – нереализация действия’	+												
‘этот результат – другой результат’										+			
<i>Периода действия</i>													
‘действие в процессе – предел действия’			+					+	+	+			
‘начало действия – действие в процессе’									+				
‘начало действия – предел действия’							+						
‘повтор действия – предел действия’			+		+								
<i>Двойственной направленности действия</i>													
‘добавление – удаление’	+	+		+		+	+	+	+		+		+
‘соединение – рассоединение’						+		+	+		+	+	+
‘приближение – отдаление’				+		+	+	+	+		+	+	+
<i>Образа действия, меры и степени</i>													
‘так – не так’										+			
‘мера – чрезмерность’										+			
‘повтор действия – чрезмерность действия’										+			
<i>Эмоционально-нравственной оценки действия</i>													
‘результат с положительной оценкой – результат с отрицательной оценкой’	+		+					+	+	+	+	+	+
<i>Объектные</i>													
‘действие мимо или вокруг объекта – действие с полным охватом объекта’		+											
‘совершенствование объекта – ухудшение объекта’										+			+
<i>Конверсивные</i>													
‘выдача – получение’	+		+										

**Группа «характеристики результата действия».** Под характеристиками результата действия подразумевается возможность его оценки с точки зрения созидательности / разрушительности, желательности / нежелательности, возможности аннулирования или реализации / нереализации заявленного мотивирующим глаголом действия, а также противопоставленность по семам ‘этот результат – другой результат’.

Актуализация контрастирующих сем осуществляется с помощью префиксов *а-, аб- (аба-), вы-, да-, з, за-, на-, па-, пера-, раз- (рас-), с (са-), у-*.

Противопоставление ‘созидательный результат – разрушительный результат’ наблюдается в семантике глаголов *абрабіць*<sup>1</sup> ‘обработать, привести в порядок’ (*абрабіць каштоўны камень*) – ‘испачкать’ (*абрабіць кашулю*); *вырабіць* ‘досконально сделать, смастерить’ (*вырабіць сувеніры*) – ‘испачкать, испортить неаккуратным обращением’ (*вырабіць каштум*); *зацерці* ‘стереть, уничтожить’ (*зацерці сляды*) – ‘приготовить растиранием, замешиванием’ (*зацерці муку*); *зрысаваць* ‘покрыть рисунками всю поверхность бумаги’, то есть ‘создать много рисунков’ (*зрысаваць альбом*) – ‘рисуя, израсходовать, потратить’ (*зрысаваць аловак*); *панаціраць* ‘начистить до блеска’ (*панаціраць паркет*) – ‘повредить трением’ (*панаціраць мазалі на нагах*); *разбіць* ‘испортить ударом, ездой, сгубить’ (*разбіць дарогу*) – ‘распланировав, посадить, заложить, поставить’ (*разбіць парк*); *скалаціць* ‘создать, организовать’ (*скалаціць новы калектыў*) – ‘побить, уничтожить’ (*град скалаціў пасевы*); *уткаць* ‘посредством ткания создать узор из цветов на ковре’ (*уткаць дыван кветкамі*) – ‘израсходовала в процессе ткания’ (*за дзень уткала кілаграм пражы*) и др.

Примерами энантиосемичных глаголов, в которых оппозиция складывается из сем ‘желательный результат – нежелательный результат’ служат лексемы *атрымаць* ‘получить награду’ (*атрымаць прэмію*) – ‘получить наказание; оказаться побитым’ (*атрымаць па руках*); *выбеліць* ‘побелить что-либо мелом и под.’ (*красны выткаць, палатно выбеліць*) – ‘испачкать чем-либо белым’ (*пыл выбеліў пліту*); *зальячыць* ‘заживить посредством лечения’ (*раны трэба зальячыць*) – ‘измучить неумелым лечением’ (*зальячылі да смерці*); *спасцігнуць* ‘понять’ (*спасцігнуць філасофскі сэнс рамана*) – ‘выпасть на долю, случиться (о чем-то плохом, неприятном)’ (*бяда спасцігла іх сям’ю*); *наседзець* ‘понять’ (*наседзець яйкі*) – ‘заработать болезнь в результате долгого сидения’ (*наседзець гемарой*) и др. В глаголе *дастаяцца* таким же образом противопоставляются значения ‘стоя, достигнуть цели’, то есть получить желательный результат (*дастаяцца ў касу*) и ‘долгим стоянием, нанести себе вред’, то есть получить нежелательные последствия от действия, обозначенного мотивирующим глаголом (*дастаяўся, што ногі замерзлі*).

В ряде энантионимов с префиксом *за-* значение с семой ‘предел действия’ приобретает дополнительную негативную оценочность, поскольку акцент делается на компонент нежелательности результата действия. Ср.: *затрэсці* ‘начать трясти’ (*сполашна затрэсці галавой*) – ‘треся, засыпать чем-либо’ (*затрэсці двор саломай*); *заплакаць* ‘начать плакать’ (*заплакаць ад крыўды*) – ‘долго плача, вызвать припухлость, покраснение’ (*заплакаць вочы*); *защчытаць* ‘начать щипать’ (*капітан зашчытаў вусікі*) – ‘замучать щипками’ (*гусак зашчытаў кураня*); *загаварыць* ‘начать говорить’ (*так і не наважыўся загаварыць з ёй*) – ‘утомить долгими разговорами’ (*загаварыць субяседніка*); *загуляць* ‘начать гулять’ (*загуляў на полю ветрык*) – ‘чрезмерно увлечься гулянкой, попойкой’ (*запіў, загуляў ды прамантчыў усё*) и др.

Как следует из примеров, противопоставление в этих глаголах строится на семмах ‘начало действия – нежелательный результат действия’.

Контрастирующие семы ‘достижение результата – аннулирование достигнутого результата’, или ‘действие – противодействие’, присутствуют в значениях энантионимов *выгнуць* ‘согнуть дугой, придать согнутую форму’ (*выгнуць шыю*) – ‘выпрямить, разогнуть’ (*выгнуць бляху*); *назвіваць* ‘намотать’ (*назвіваць нітак у клубкі*) – ‘размотать’ (*назвіваць пражы з матавіла*); *разгрэбці* ‘разбросать что-либо сыпкое, рыхлое’ (*разгрэбці снег на дарогу*) – ‘расчистить от чего-либо сыпкого, рыхлого’ (*разгрэбці дарогу ад снегу*); *павыводзіцца* ‘перестать существовать, исчезнуть’ (*куры павыводзіліся, то і не буду зоводзіць*) – ‘вывестись из яйца, личинки и т.п.’ (*птушаняты кнігавак павыводзіліся ў гнёздах*); *перавыбраць* ‘избрать заново’ (*перавыбраць народнага суддзю*) – ‘освободить от выборной должности, избрав кого-то другого’ (*А перавыбраць цябе... гэта ніколі не будзе позна (Шамякін)*); *звіць* ‘смотать в клубок’ (*звіць пражу ў клубок*) – ‘размотать’ (*звіць пражу з матавіла*) и др.

В семантике глагола *аслухацца* представлены значения 1) ‘не услышать, что сказано’ и 2) ‘внимательно послушать, вслушаться’. Компонентный анализ позволяет увидеть, что в оппозиции находятся семы ‘не услышать’ значения 1 и ‘услышать’ значения 2. Следовательно, для значения 1 можно выделить архисему ‘нереализация действия’, а для значения 2 – ‘реализация действия’.

В словосочетаниях *перавастрыць усё нажы* и *лепей перавастрыць нажы*, *перарабіць многа работы за дзень* и *перарабіць чыю-небудзь работу*, *перакроіць увесь матэрыял* и *перакроіць сукенку нанова* глаголы с префиксом *пера-* противопоставлены по семмам ‘этот результат – другой результат’.

**Группа «периода действия».** Энантиоморфемами периода действия следует называть те префиксы, которые придают глаголам значения, противоположность внутри которых базируется на оппозициях сем ‘действие в процессе – предел действия’, ‘начало действия / становления признака’ – ‘предел действия / законченность становления признака’, ‘начало действия – действие в процессе’, ‘предел действия – повтор действия’. То есть, здесь речь идет об описании особенностей протекания действия во времени и по времени.

<sup>1</sup> Тлумачальны слоўнік беларускай мовы у 5 т. пад рэд. К. Крапівы, 1977–1984 гг. и Тлумачальны слоўнік беларускай літаратурнай мовы пад рэд. І.Л. Капылова, 2016 г. Примеры контекстуального употребления энантионимов подбирались из этих словарей, из интернет-ресурса Родныя вобразы (<http://rv-blr.com/>), из белорусского N-корпуса (<https://bnkorus.info/korus.html>), из подкорпуса белорусского языка в национальном корпусе русского языка (<https://ruscorpora.ru/new/search-para-be.html>).

К энантиоморфемам данной группы относятся приставки *ад-, да-, за-, на-, па-, пера-*.

По семам 'действие в процессе – предел действия' могут быть противопоставлены значения глаголов с префиксами *ад-, па-, пера-*: *адстаяць* 'простоять некоторое время' (*адстаяла гадзіну ў чарзе ў рэгістратуру, але яшчэ не атрымала талончык*) – 'простоять до конца, отбыть' (*тры змены адстаяла на рабоце*); *павыбіраць* 'собирать некоторое время' (*павыбіраць бульбу два дні*) – 'собрать все, многое' (*павыбіраць зярняты*); *перакалаціцца* 'колотиться, дрожать некоторое время' (*А божачка, колькі я перакалацілася, пакуль там страляла ды грымела (Грахоўскі)*) – 'перестать колотиться, дрожать' (*сэрца перакалацілася, калі яна пазбавілася лішніх клопат*) и др.

Основную массу энантионимов с префиксом *за-* составляют глаголы, значения которых противопоставлены по компонентам начинательности и предельности / результативности действия, то есть речь идет об оппозиции сем 'начало действия / становления признака – предел действия / законченность становления признака': *загудзець* 'начать гудеть' – 'прогудеть'; *заенчыць* 'начать кричать' – 'крикнуть несколько раз подряд'; *закапаць* 'начать капать' – 'испачкать каплями чего-либо, обкапать'; *засінець* 'начать синеть' – 'сделаться синим' и т.д. и т.п.

Однако здесь следует обратить внимание на следующий факт. Несмотря на то, что для всех энантионимов данной группы в словаре зафиксированы указанные оппозиции значений, не всегда представляется возможным четко разграничить, в каком из этих значений энантионим употребляется в том или ином случае даже в контексте.

В предложении «*Кр-кр-кр! кр-р-р!*» – *недзе зусім блізка хрыпатым голасам закаркала варона (Зуб)* сочетание *закаркала варона* можно понимать и как 'ворона начала каркать', и как 'несколько раз прокаркала ворона', поскольку его ближайшее окружение не делает очевидным, какое из значений энантиосемичного глагола задействовано. В предложении *Мякка зашамацела мокрае лісце, і зноў усё сціхла (Пташнікаў)* глагол *зашамацела* употребляется с семой предельности действия, на что указывает семантика второй части данного предложения *і зноў усё сціхла*.

Таким образом, можно сделать вывод, что для актуализации значений энантионимов необходим как можно более широкий контекст.

В глаголах *павандраваць* 'странствовать некоторое время' (*павандраваць па замежных краінах*) – 'отправиться куда-либо' (*павандравалі ў лес*); *пакрочыць* 'начать шагать, пойти куда-нибудь' (*звярнуць з дарогі і пакрочыць полем*) – 'шагать, ходить некоторое время' (*пакрочыць гадзіну на цэхах завода*) внутри значений противопоставляются семы 'начало действия' и 'действие в процессе'.

Оппозиция 'предел действия – повтор действия' присутствует в семантике глаголов *дагрузіць* 'закончить погрузку' (*дагрузіць вагон*) – 'добавить груза до полной загрузки' (*дагрузіць астаткі збожжжа ў машыну*); *даклеіць* 'закончить клеить' (*даклеіць сцены*) – 'приклеить что-то дополнительно' (*даклеіць яшчэ адну марку на канверт*); *аджыць* 'прожить, закончить жить' (*аджыць свой век*) – 'вернуться к жизни, снова стать живым' (*аджыла ніва пасля дажджу*); *адсеяць* 'посеять снова на месте невзошедшего, вымокшего' (*адсеялі азіміну ярыной*) – 'закончить сеять' (*адсеяць усе палеткі*) и др. Как следует из примеров, в одном из значений указанных глаголов присутствует компонент 'снова', который свидетельствует о повторном характере действия, а в другом значении есть компонент 'закончить', который предполагает конечность действия.

**Группа «двойственной направленности действия».** Двойственная направленность действия предполагает противопоставление по семам 'добавление – удаление', 'соединение – рассоединение', 'приближение – отдаление'. К данной группе принадлежат приставки: *а-, аб- (аба-), вы-, з-, за-, на-, па-, раз- (рас-), с- (са-), у-*. Противопоставленность значений в семантике энантионимов с рассматриваемыми приставками основана на указании куда либо *откуда* направлено действие.

Оппозиция 'добавление – удаление' присутствует в семантике глаголов *апасці* 'осыпаться, отвалиться' (*з дрэў апала ўсё лісце*) – 'упасть на поверхность, накрыть собой всю поверхность' (*капля даджу апала на твар*); *абвеяць* 'оборвать, отрясти' (*вецер абвеяў лісце*) – 'обсыпать чем-либо' (*падарожнага абвеяла снегам*); *вымазаць* 'намазать, натереть чем-либо' (*вымазаць ваксай*) – 'снять, очистить с поверхности чего-либо остатки масла, сметаны и под.' (*вымазаць скавараду*); *згрэбці* 'сгребая, собрать в одно место' (*згрэбці сена*) – 'сгребая, сбросить' (*згрэбці снег з даху*); *замесці* 'подметая, убрать в сторону' (*замесці смецце*) – 'засыпать, покрыть чем-нибудь сыпким' (*снегам замесці можа*); *пазмятаць* 'смести с какой-либо поверхности все, многое' (*пазмятаць пыл з мэблі*) – 'подметая, собрать в одно место все, многое' (*пазмятаць лісце ў кучу*); *рассыпаць* 'высыпать, разбросать, рассыпать по поверхности' (*рассыпаць муку з мяшка*) – 'насыпать, распределить, поместить' (*рассыпаць муку на мяшках*); *уцёрці* 'натирая, заставить какое-либо вещество проникнуть в кожу и под.' (*уцёрці мазь*) – 'вытереть' (*уцёрці слёзы далоняй*) и др.

Семы 'соединение – рассоединение' наличествуют в структуре лексем *пазбіваць* 'сбить, заставить отвалиться' (*пазбіваць калкі*) – 'приделать одно к другому' (*пазбіваць скрынкі цвікамі*); *разляпіць, расклеіць* 'рассоединить то, что склеилось' (*расклеіць канверт*) – 'наклеить во многих местах' (*разляпіць афішы*); *счатиць* 'соединить, присоединив одно к другому, зацепив одно за другое' (*счатиць вагоны*) – 'отцепить,

снять' (*счаниць вядро з крука*); зліць 'смешать, налив из разных мест' (*зліць нафту з цыстэрнаў у рэзервуар*) – 'отлить, чтобы отделить что-то от чего-то' (*зліць ваду са зваранай бульбы*); урэзаць 'вставить в вырезанное место' (*урэзаць замок у дзверы*) – 'отрезать' (*урэзаць акрайчык хлеба, усячы палена*) и др.

По компонентам 'приближение – отдаление' противопоставлены значения энантионимов *забегчы* 'зайти куда-нибудь мимоходом' (*забегчы да знаёмых*) – 'отдалиться на значительное расстояние' (*забегчы далёка ў поле*); *пазносіць* 'унести' (*пазносіць каменне з поля*) – 'принести' (*пазносіць раненых у шпіталь*); *разнесці* 'принести, доставить в конкретное место' (*разнесці паперы ў кожны кабінет, разнесці заразу*) – 'растопить, разворовать' (*разнесці цэглу з будоўлі*); *выступіць* 'выйти вперед из-за чего-либо' (*выступіць з натоўну*) – 'отправиться в другое место, выйдя с места стоянки' (*выступіць у паход*); *звалачы* 'снести в одно место' (*звалачы галлё ў кучу*) – 'унести куда-то далеко' (*дзеці недзе звалаклі граблі*); *сагнаць* 'заставить уйти, убежать, улететь откуда-нибудь' (*сагнаць з месца*) – 'заставить собраться в одном месте' (*сагнаць у адзін гурт*); *ухаць* 'заехать внутрь чего-либо, приехать куда-либо' (*ухаць у двор*) – 'отъехать на какое-то расстояние' (*за дзень мы ўехалі сто кіламетраў*) и др.

**Группа «образа действия, меры и степени».** Энантиоморфемы образа действия, меры и степени участвуют в создании глагольных значений, которые описывают, каким образом и с какой степенью интенсивности действия достигнут тот или иной результат. К ним следует причислять приставку *пера-*.

В самой многочисленной группе глаголов с приставкой *пера-* одно из значений можно сформулировать как 'совершить конкретное действие по отношению ко всем, многим или ко всему, многому', а другое – как 'совершить это же действие заново, иначе, еще раз'.

И здесь возникает вопрос о возможности выделения антонимичных сем в структуре значений глаголов этой группы. К примеру, словосочетания *перабяліць столі ва ўсіх пакоях*, *перавастрыць усе нажы*, *перамыць увесь посуд*, *перарабіць многа работы за дзень* и т.д. можно осмыслить как 'совершить конкретное действие именно так и добиться некоего результата' и выделить семы 'так', 'этот результат'. Маркерами рассматриваемого значения являются слова *увесь*, *усе*, *многа*, *многія* в соответствующих формах.

Использование тех же глаголов в словосочетаниях *перабяліць столі яшчэ раз*, *лепей перавастрыць нажы*, *дбайней перамаць посуд*, *перарабіць чыю-небудзь работу* и т.д. дает возможность трактовать их как 'совершить то же конкретное действие не так, а иначе, еще раз и, тем самым, добиться другого результата', а также приводит к появлению сем 'не так', 'иначе', 'другой результат'. В качестве маркеров данного значения могут быть использованы слова *яшчэ раз*, *нанава*, *паўторна*, *іначай*.

Таким образом, в противопоставлении в данной группе глаголов участвуют семы 'так – не так' и 'этот результат – другой результат'.

Значение префикса *пера-* здесь связано как с результативностью действия, так и со способом осуществления этого действия. В связи с этим префикс *пера-* на базе компонентов значения 'этот результат – другой результат' также относится и к группе энантиоморфем характеристики результата действия (см. выше).

Еще одну группу энантионимов с префиксом *пера-* образуют глаголы типа *перагаварыць*, *перакурыць*, *пераліць*, *перасіліць*, *перасмажыць*, *перасыпаць* и др., в которых благодаря энантиоморфеме актуализируются семы 'мера – чрезмерность'. Например, *перагаварыць адзін на адзін*, т.е. 'поговорить достаточно, чтобы обменяться мнениями', и *яго не перагаворыш*, где *перагаварыць* означает 'говорить сверх меры и этим заставить замолчать других'; *перасіліць праціўніка*, *перасіліць нянавісьць*, то есть 'приложить достаточно усилий, чтобы победить кого-то или преодолеть что-то', и *перасіліць каня работай*, что означает 'измучить, надорвать, заставляя чрезмерно напрягаться' и др.

Префикс *пера-* также участвует в создании оппозиции сем 'повтор действия в результате необходимости' + 'совершенствование объекта' и 'чрезмерность действия' + 'ухудшение объекта / ущерб объекту'.

Рассмотрим такой пример: *А што я зрабіў кепскае? Столь упрыгожыць кветкамі хацеў? Дык я ж мог сам перабяліць, калі б казалі (Нядзведскі)*. Из контекста становится очевидно, что *перабяліць* означает 'побелить заново, чтобы сделать лучше, исправить несовершенства'. Сема «совершенствование» связана с положительной оценкой результата действия, так как в итоге объект действия становится лучше. Но в словосочетании *перабяліць палотны хлёркай* тот же глагол приобретает значение 'испортить чрезмерным белением', что ведет к актуализации семы «ухудшение объекта», и появляется негативная оценка результата действия.

Другими примерами выступают глаголы *пераварыць* 'сварить заново' (*пераварыць зацукраванае вэрэнне*) – 'сделать не таким, как надо в результате слишком долгой варки' (*пераварыць мяса*); *перавастрыць* 'заточить заново' (*перавастрыць алоўкі*) – 'заточить очень сильно, больше, чем нужно' (*моцна перавастрыць брытву*); *перавучыцца* 'научиться чему-нибудь другому' (*перавучыцца для працы ў іншай сферы*) – 'причинить себе вред чрезмерной учебой' (*Нешта нядобрае з Касяй. Ці не перавучылася яна? (Дубоўка)*) и др.

По семам 'повтор действия в результате необходимости' и 'чрезмерность действия' противопоставляются номинативные компоненты значения, а по семам 'совершенствование объекта' и 'ухудшение объекта' – эмоционально-оценочные компоненты значения. Оппозиция 'совершенствование объекта' – 'ухудшение объекта' дает основание относить префикс *пера-* также и к объектным энантиоморфемам (см. ниже).

**Группа «эмоционально-нравственной оценки действия».** Энантиоморфемы эмоционально-нравственной оценки действия участвуют в словообразовании глаголов, противоположные или противопоставленные значения которых выстраиваются на контрастирующих семах 'результат с положительной оценкой – результат с отрицательной оценкой'.

В реализации данной оппозиции участвуют префиксы *a-*, *ад-*, *на-*, *па-*, *пера-*, *раз-* (*рас-*), *с-* (*са-*), *у-*.

Примерами служат глаголы *расквітацца*, *разлічыцца*, *разрахавацца*, *сквітацца*. В их семантике противопоставлены значения 'полностью расплатиться, отдать долг' (*расквітацца за дапамогу*, *разлічыцца з афіцыянтам*, *разрахавацца за грахі*, *сквітацца з усімі даўгамі*) и 'отомстить, свести счеты' (*расквітацца з ворагамі*, *сурова разлічыцца з віноўнікам*, *разрахавацца / сквітацца за крыўду*). В данной оппозиции реализуется не только сема результативности, но и сема оценки полученного результата. Например, словосочетание *расквітацца за дапамогу* включает в себе сему положительной оценки, поскольку ассоциируется с концептом 'благодарность', а словосочетание *расквітацца з ворагамі*, наоборот, имеет негативную коннотацию, так как связано с концептом 'месть'.

В семантику глагола *перавысіць* входят значения: 1) 'перевыполнить норму, план и под.' (*перавысіць даваенны ўзровень прамысловасці*, *перавысіць план вытворчасці*) и 2) 'выйти за границы дозволенного, за пределы общепринятых норм' (*перавысіць свае паўнамоцтвы*, *перавысіць межы дазvoleнага*). Интегральной семой для значений 1 и 2 выступает сема 'чрезмерность'. Только в значении 1 превышение меры, нормы приводит к положительному результату с точки зрения его восприятия адресатом сообщения, а в значении 2 – к отрицательному.

Энантионим *паабмераць* в словосочетании *паабмераць усе ўчасткі* имеет значение 'измерить все', то есть совершить действие в полном объеме. Подобная результативность воспримается положительно. А в словосочетании *паабмераць пакупніка* глагол приобретает значение 'взвешивая, недодать некоторое количество'. В данном случае результат действия имеет негативную коннотацию, поскольку ассоциируется с концептом 'обман' – 'недовесить покупателю товар с целью обмана'.

В семантике глагола *ачысціць* 'сделать чистым, удалив грязь, мусор; сделать чистым в моральном плане' (*ачысціць пограб*, *ачысціць сумленне*) – 'обокрасть' (*злодзеі ачысцілі кватэру*) в оппозиции находятся положительная (компонент первого значения 'чистый' вызывает положительные ассоциации в коллективном сознании) и отрицательная (выделяемая во втором значении сема 'кража' связана с реакцией осуждения, с негативным восприятием в обществе) составляющая оценки результата действия. Отсюда семное противопоставление 'результат с положительной оценкой' и 'результат с отрицательной оценкой'.

Глагол *адцерці*, который имеет значения 1) 'растирая, вернуть чувствительность' (*адцерці рукі з марозу*) – 2) 'прижав, причинить боль; повредить; придавить' (*адцерці дзвяр'ям палыцы*). В значении 1 результат действия оценивается положительно, поскольку связан с концептом 'польза'. В значении 2 результат действия вызывает отрицательную реакцию, поскольку ассоциируется с концептами 'вред', 'боль'.

Лексема *удружыць* во фразах *Вось малайцы, удружылі* и *Дзякуй, удружылі вы нам, удружылі, гэта менавіта тое, што нам трэба* имеет значение 'помогли, оказали дружескую услугу'. Здесь можно говорить о положительной оценке результата действия. А во фразах *І спецыяльнасць такую ўдружылі, з якой нікуды не паткнешся* и *Ну ж, удружыў, гад!* актуализируется значение глагола 'навредить, доставить неприятности'. В данном случае результат действия связан с концептами 'вред', 'неприятность'. Такой результат воспринимается отрицательно.

**Объектные энантиоморфемы.** Приставки, значения которых связаны с особенностями и степенью участия объекта в совершении действия или с указанием на изменения объекта в результате совершения действия, мы называем объектными энантиоморфемами. К таковым относятся приставки *аб-* (*аба-*), *пера-*, *у-*.

Основную группу энантиолексем с приставкой *аб-* (*аба-*) составляют глаголы, в которых посредством приставки первичное и вторичное значения противопоставлены по семам 'действие мимо или вокруг объекта – действие с полным охватом объекта'. Эти семы актуализируются, главным образом, при сочетании приставки с глаголами перемещения *бегчы*, *ісці*, *везці*, *весці*, *ехаць*, *ляцець*, *несці*, *каціць*, *плысці*, *скакаць* и т.п. При этом первое значение рассматриваемых энантионимов может быть выражено с помощью указателей *вакол*, *кругом*, *з усіх бакоў*, *збоч*, а второе – с помощью местоимений *увесь*, *усе* в соответствующих формах числа и рода.

Примерами служат лексемы *абабегчы* 'пробежать вокруг, мимо' (*абабегчы вакол дома*) – 'бегая, побывать во многих местах' (*абабегчы ўсіх суседзяў*); *абвесці* 'провести вокруг, мимо' (*абвесці вакол возера*) – 'провести по многим местам' (*абвесці дзяцей па ўсіх музеях*); *аб'ехаць* 'проехать вокруг, мимо, скраю' (*аб'ехаць балота*) – 'проехаться по многим местам, побывать во многих местах' (*аб'ехаць паўсвету*); *абнесці* 'подходя, угостить каждого' (*абнесці гасцей прысмакамі*) – 'угощая, пропустить кого-либо' (*абнесці чаркай*) и др.

Оппозиция 'совершенствование объекта – ухудшение объекта' обнаруживается также в значениях глаголов с приставками *у-* и *пера-*. Например, *уездзіць дарогу* означает 'сделать дорогу ровнее', *палатно убялілася* понимается как 'холст хорошо выбелился', *урабіць зямлю* означает 'подготовить землю под посев'. В каждом случае объект изменяется в лучшую сторону в результате действия, названного мотивирующим глаголом. А в противоположном своем значении эти же глаголы предполагают действие, которое негативным образом сказывается на объекте: *уездзіць каня* – 'утомить коня ездой', *убяліцца ў мел* – 'испачкаться в мел', *урабіць рукі ў грязь* – 'запачкать руки грязью'.

**Конверсивные энантиоморфемы.** Конверсивная противоположность внутри значения той или иной лексемы может быть выражена антонимичными компонентами значения ‘дать – взять’/ ‘выдать – получить’.

Рассмотрим энантионим *атаварыць*, который имеет значения ‘выдать товар’ и ‘получить товар’. В предложении *Першым прадаўчыца атаварыла пакупніка Нітку, які па прычыне сваёй маленькай вагі ледзь выбраўся з буфета (часопіс «Ганцавіцкі час»)* глагол употребляется в первом значении, в котором присутствует сема ‘дать’. А в предложении *Трэба заехаць у краму, атаварыць прадуктовыя карткі (Рублеўская)* действие описывается с точки зрения покупателя, а не продавца и выделяется сема ‘взять’. Так, в данном случае префикс *a-* участвует в реализации семной оппозиции ‘выдача – получение’. Префикс *ад-* также может передавать конверсивную противоположность, как, например, в глаголе *аддаць* ‘продать по какой-то цене’ (*аддаць за бясцэнак*) – ‘заплатить за купленное’ (*Колькі аддаў за машыну?*).

В энантиолексеме *разжалецца* ‘поддаться чувству сожаления, жалости’ – ‘начать слишком много жаловаться’ префикс *раз-* тоже участвуют в выражении конверсивной противоположности. В словосочетаниях типа *разжалецца на свой лёс* и *разжалецца ад аповаду пра цяжкі лёс* отчетливо видно, что одно и то же действие описывается с позиции противопоставленных друг другу участников коммуникации.

В значении энантионима *уверыць* префикс *y-* также выражает конверсивную противоположность действия. В предложении *Анюта і напраўду ўверыла, што ёй такі здалося... (Лобан)* этот глагол имеет значение ‘поверить, окончательно убедиться’. В предложении *Паверце самі і людзей уверце ў гэтым (Клімковіч)* актуализируется противоположное значение глагола ‘убедить’.

Наглядно результаты исследования представлены в таблице.

**Заключение.** Проведенный семный анализ глагольных энантионимов и участвующих в их образовании префиксов дает основание для построения структурно-семантической классификации энантиоморфем белорусского языка. В данной классификации следует выделять 7 групп:

- 1) энантиоморфемы характеристики результата действия (*a-, аб- (аба-), вы-, да-, з-, за-, на-, па-, пера-, раз- (рас-), с- (са-), y-*);
- 2) энантиоморфемы периода действия (*ад-, да-, за-, на-, па-, пера-*);
- 3) энантиоморфемы двойственной направленности действия (*a-, аб- (аба-), вы-, з-, за-, на-, па-, раз- (рас-), с- (са-), y-*);
- 4) энантиоморфемы образа действия, меры и степени (*пера-*);
- 5) энантиоморфемы эмоционально-нравственной оценки действия (*a-, ад-, на-, па-, пера-, раз- (рас-), с- (са-), y-*);
- 6) объектные энантиоморфемы (*аб- (аба-), пера-, y-*);
- 7) конверсивные энантиоморфемы (*a-, ад-*).

Многочисленность и многозначность рассмотренных энантиоморфем свидетельствует о высокой степени распространенности энантиосемии в белорусском языке, которая находит свое проявление в основном на словообразовательном уровне.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Романчук, Ю.В. «Категориальная сущность энантиосемии» / Ю.В. Романчук // Вестн. Минск. гос. лингв. ун-та. Сер. 1, Филология. – 2020. – № 3 (106). – С. 58–65.
2. Шерцль, В.И. О словах съ противоположными значениями (или о такъ называемой энантиосемии) / В.И. Шерцль // Филологические записки. – Воронеж : Типо-литография Губернского правления, 1883. – Вып. 5/6. – С. 1–39.
3. Abel, K. Über den Gegensatz der Urworte / K. Abel. – Leipzig: Wilhelm Friedrich, 1884. – 65 p.
4. Nöldeke, T. Neue Beiträge zur semitischen Sprachweise / T. Nöldeke. – Strassburg : K.J. Trübner, 1910. – 240 S.
5. Meid, W. Über konträre Bedeutung – Bemerkungen zum sogenannten “Gegensinn“ / W. Meid // Studia Celtica. – 1979. – Vol. XIV/ XV. – S. 193–199.
6. Ромашко, С.А. Энантиосемия и многозначность в древнееврейском словообразовании и формировании понятий / С.А. Ромашко, Р. Майер // Общественные науки за рубежом. Сер. 6, Языкознание. – М. : ИНИОН РАН, 1980. – № 5. – С. 168–169.
7. Балкански, Т. Явлението энантиосемия в съвременния български език / Т. Балкански // Български език. – 1979. – Г. 29, кн. 2. – С. 111–119.
8. Пернишка, Е. Прояви на энантиосемия при означени на количествени категории от съществителните имена / Е. Пернишка // Български език. – 1981. – Кн. 2. – С. 150–154.
9. McMahon, A.M.S. Understanding Language Change / A.M.S. McMahon. – Cambridge : Cambridge University Press, 1995. – 361 p.
10. Lutzeier, P.R. Gegensatz als besondere Form lexikalischer Ambiguität / P.R. Lutzeier // Linguistische Berichte. – 1997. – В. 171. – С. 381–395.
11. Гельбл, Я.И. Способы выражения антонимичности в современном немецком языке : автореф. ... дис. канд. филол. наук / Я.И. Гельбл ; Ленингр. гос. пед. ин-т им. А.И. Герцена. – Л., 1965. – 18 с.
12. Смирнова, О.И. Проблема энантиосемии в исторической лексикологии: автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / О.И. Смирнова ; Ин-т русского языка АН СССР. – М., 1976. – 26 с.
13. Яцковская, Г.В. Энантиосемия в современном немецком языке : автореф. ... дис. канд. филол. наук : 10.02.04 / Г.В. Яцковская ; Моск. гос. пед. ин-т им. В. И. Ленина. – М., 1977. – 16 с.

14. Лаврентьева, Н.Б. Энантиосемия как результат метафоризации / Н.Б. Лаврентьева // Проблемы грамматики, словообразования и лексики сибирских говоров. – Красноярск : Краснояр. ГПИ, 1978. – 158 с.
15. Бессонова, Л.Е. Глагольная префиксальная энантиосемия в русском языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Л.Е. Бессонова ; Днепропетровский гос. ун-т. – Днепропетровск, 1983. – 25 с.
16. Жаркова, Е.Х. Энантиосемия лексико-грамматического и словообразовательного типа в кругу смежных явлений: на материале имен существительных русского языка : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Е.Х. Жаркова. – М., 1988. – 170 л.
17. Шмелев, А.Д. Когнитивные и коммуникативные источники энантиосемии / А.Д. Шмелев // Русский язык. – 1993. – Вып. 41. – С. 3.
18. Бродский, М.Ю. Лексическая энантиосемия в сопоставительном аспекте: на материале современного английского и французского языков : автореф. ... дис. канд. филол. наук: 10.02.20 / М.Ю. Бродский ; Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 1998. – 22 с.
19. Karaman, B.I. On Contronymy / B.I. Karaman // International Journal of Lexicography. – 2008. – Vol. 21, Issue 2. – P. 173–192.
20. Larue-Tondeur, J. Ambivalence et énantiosémie : thèse de doctorat / J. Larue-Tondeur. – Paris : Université de Nanterre Paris X, 2009. – 352 p.
21. Klégr, A. The Limits of Polysemy: Enantiosemy / A. Klégr // Linguistica Pragensia. – 2013. – № 2. – P. 7–23.
22. Hogenraad, R. Smoke and Mirrors: Tracing Ambiguity in Texts / R. Hogenraad // Digital Scholarship in the Humanities. – 2018. – Vol. 33, Issue 2. – P. 297–315.
23. Ермакова, О.П. Существует ли в русском языке энантиосемия как регулярное явление? Вспоминая общую этимологию начала и конца / О.П. Ермакова // Логический анализ языка. Семантика начала и конца ; под ред. Н.Д. Артуновой. – М. : Индрик, 2002. – С. 61–68.
24. Кравцова, В.Ю. Энантиосемия лексических и фразеологических единиц: язык и речь : автореф. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / В.Ю. Кравцова ; Ростов. гос. пед. ун-т. – Волгоград, 2006. – 20 с.
25. Махмутова, Л.Р. Основные типы энантиосемии в современном русском языке : автореф. ... дис. канд. филол. наук : 10.02.01 / Л.Р. Махмутова ; Казан. гос. ун-т им. В.И. Ульянова-Ленина. – Казань, 2009. – 24 с.
26. Острикова, Г.Н. Энантиосемия разноуровневых единиц немецкого языка: структурно-семантический, функциональный и типологический аспекты : автореф. ... дис. д-ра филол. наук : 10.02.19; 10.02.04 / Г.Н. Острикова ; ФГАОУ ВПО «Южный фед. ун-т». – Ростов-на-Дону, 2014. – 32 с.
27. Емельянова, О.Н. Стилиевая энантиосемия многозначного слова (по материалам толковых словарей современного русского языка) / О.Н. Емельянова // Экология языка и коммуникативная практика. – 2017. – № 3. – С. 77–86.
28. Павловская, Н.Ю. Семантические преобразования номинаций с модальным значением: энантиосемия / Н.Ю. Павловская // Национально-культурный компонент в тексте и языке : материалы V Междунар. юбилейн. науч. конф., Минск, 6–7 дек. 2012 г. : в 2 ч. / Минский гос. лингвист. ун-т ; редкол.: О.А. Полетаева (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2013. – Ч. 1. – С. 78–80.
29. Паўлоўская, Н.Ю. Энантиосемія моўных адзінак з азначным значэннем у мастацкім тэксте / Н.Ю. Паўлоўская // Матэрыялы ежгоднай науч. конф. прафесараў і аспірантаў ун-та, 24–25 апр. 2013 г. : в 5 ч. / Минский гос. лингвист. ун-т ; редкол.: Н.П. Баранова (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2013. – Ч. 5. – С. 33–39.
30. Старасценка, Т.Я. Лексіка-стылістычныя сродкі рэалізацыі кантрасту (на матэрыяле твораў Алеся Разанава) : аўтарэф. ... дыс. канд. філал. навук : 10.02.01 / Т.Я. Старасценка ; Беларус. дзярж. пед. ун-т імя М.Танка. – Мінск, 2001. – 16 с.
31. Тупик, Д.И. Вторичная семантика глагольных конверсивов во французском языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.05 / Д.И. Тупик ; Минский гос. лингвист. ун-т. – Минск, 2014. – 21 с.
32. Балалыкина, Э.А. Метамарфозы русского слова : учебное пособие / Э.А. Балалыкина. – 2-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2016. – 260 с.
33. Булаховский, Л.А. Введение в языкознание: учебник / Л.А. Булаховский. – М. : Учпедгиз, 1954. – 177 с.

Поступила 11.11.2020

## STRUCTURAL-SEMANTIC CLASSIFICATION OF THE ENANTIOMORPHEMES OF THE BELARUSIAN LANGUAGE (BASED ON VERBAL LEXIS)

J. RAMANCHUK

*The article deals with the polysemantic word-formative prefixes of the Belarusian language as the main source of intralingual enantiosemy. With the help of the seme analysis of prefixed enantionyms, we have identified the oppositions on the basis of which certain groups of morphemes, participating in the formation of prefix enantionyms of the Belarusian language, can be distinguished. A structural-semantic classification of enantiomorphemes of the Belarusian language based on semantic oppositions has been built. Oppositional meanings of verbs for each group of enantiomorphemes have been formulated.*

**Keywords:** enantiosemy, prefix verbs, enantiomorpheme, enantioprefix, seme opposition, enantiosemic meanings.